



Rental Assistance Programs Available



If you are involved in an eviction due to non-payment of rent, the City and County can pay your rent and help you avoid eviction proceedings.

IF YOU LIVE IN SAN ANTONIO:

If you live in San Antonio and are unable to pay your rent because you lost your job, your hours were decreased, you had an unexpected expense due to a medical emergency or funeral, or had another hardship that kept you from making your rent payment, the City of San Antonio can pay your rent.

To qualify, you must make less than \$50,400 for a family of 1, \$57,600 for a family of 2, \$64,800 for a family of 3, and \$72,000 for a family of 4. When you apply, you'll be asked to provide details about your income, your financial hardship, your lease, and your eviction notice. The City will also need the name, phone number, and email address for your landlord.

APPLY NOW: Call 210-207-5910 or email evictionhelp@sanantonio.gov to find out if you qualify.

IF YOU LIVE OUTSIDE OF SAN ANTONIO, BUT STILL IN BEXAR COUNTY:

If you live outside of San Antonio but still in Bexar County and are unable to pay your rent because you lost your job, your hours were decreased, you had an unexpected expense due to a medical emergency or funeral, or had another hardship that kept you from making your rent payment, Bexar County can pay your rent.

To qualify, you must make less than \$50,400 for a family of 1, \$57,600 for a family of 2, \$64,800 for a family of 3, and \$72,000 for a family of 4. When you apply, you'll be asked to provide details about your income, your financial hardship, your lease, and your eviction notice. The County will also need the name, phone number, and email address for your landlord.

APPLY NOW: <http://www.habctx.org/TRAM> or call 210- 940-1180 to find out if you qualify.

Note: Section 4024 of the CARES Act restricts properties that are federally supported from issuing notices to vacate, charging late fees, or taking certain other actions against tenants for non-payment of rent until no sooner than July 25th, 2020. To find out if you live in a covered property, visit: [covid19.sanantonio.gov/Assistance/Residents/Housing-Evictions/CARES-Act-Properties](https://www.sanantonio.gov/Assistance/Residents/Housing-Evictions/CARES-Act-Properties)

Nota: La Sección 4024 de la Ley CARES restringe las propiedades que cuentan con el respaldo federal de emitir avisos para desocupar, cobrar cargos por pagos atrasados o tomar otras medidas contra los inquilinos por falta de pago del alquiler hasta el 25 de julio de 2020. Para averiguar si usted vive en una propiedad cubierta, visite: [covid19.sanantonio.gov/Assistance/Residents/Housing-Evictions/CARES-Act-Properties](https://www.sanantonio.gov/Assistance/Residents/Housing-Evictions/CARES-Act-Properties)

Programas de Asistencia para Vivienda

Si está en peligro de ser desalojado por falta de pago de la renta, la Ciudad y el Condado pueden pagar su renta y ayudarlo a evitar los procedimientos de desalojo.

SI VIVE EN SAN ANTONIO:

Puede obtener ayuda de la Ciudad si tuvo una dificultad financiera que le hizo retrasarse en el pago de la renta (pérdida de trabajo, salarios reducidos y gastos inesperados). Sus ingresos califican si gana menos de \$50,400 una familia de 1, \$57,600 para una familia de 2, \$64,800 para una familia de 3 y \$72,000 para una familia de 4.

Cuando presente la solicitud, se le pedirá que proporcione detalles sobre sus ingresos, sus dificultades financieras, su contrato de arrendamiento y su aviso de desalojo y una forma de identificación. La Ciudad también necesitará el nombre, número de teléfono y el correo electrónico de su arrendador.

SOLICITE AHORA: Llame al 210-207-5910 o envíe un correo electrónico a evictionhelp@sanantonio.gov para averiguar si califica.

SI VIVE FUERA DE SAN ANTONIO, PERO EN EL CONDADO DE BEXAR:

Si vive fuera de San Antonio, pero en el Condado de Bexar, y tuvo dificultades financieras que le hicieron retrasarse en el alquiler, puede obtener ayuda de la Autoridad de Vivienda del Condado de Bexar. Sus ingresos califican, si gana menos de \$50,400 para una familia de 1, \$57,600 para una familia de 2, \$64,800 para una familia de 3 y \$72,000 para una familia de 4.

Cuando presente la solicitud, se le pedirá que proporcione detalles sobre sus ingresos, sus dificultades financieras, su contrato de arrendamiento y su aviso de desalojo. La Ciudad también necesitará el nombre, número de teléfono y el correo electrónico de su arrendador.

SOLICITE AHORA: <http://www.habctx.org/TRAM> o llame al 210-940-1180 para averiguar si califica.



Bexar County Rental Assistance

Enrollment Opens Friday, May 1st

The Bexar County Temporary Rental Assistance Measure (TRAM) provides up to 1-3 months of rental assistance to residents whose income has been negatively impacted by the COVID-19 pandemic.

Applicants must meet income guidelines and live in unincorporated Bexar County or a suburban city outside of San Antonio. Enrollment opens Friday, May 1st at 10:00am on a first come, first served basis.

Apply online at: www.habctx.org/TRAM

If you don't have access to internet, call 210-940-1180.

If you live in the City of San Antonio and need rental assistance, visit www.sanantonio.gov/NHSD/Programs/FairHousing or call 210-207-5910.





Asistencia de Renta Temporal

La Inscripción se Abre el Viernes, 1 de Mayo

La Medida de Asistencia de Renta Temporal (TRAM) del Condado Bexar proporcionara hasta 1-3 meses de asistencia de renta temporal a los residentes cual sus ingresos se han visto afectados negativamente por la pandemia COVID-19.

Los solicitantes deben cumplir con las pautas de ingresos y vivir en el Condado Bexar no incorporado o en una ciudad suburbana fuera de San Antonio. La inscripción comienza el viernes 1 de mayo a las 10:00 am por orden de llegada.

Aplica en línea at www.habctx.org/TRAM

Si no tiene acceso a internet, llame al 210-940-1180.

Si vive en la ciudad de San Antonio y necesita asistencia con la renta, visite www.sanantonio.gov/NHSD/Programs/FairHousing o llame al 210-207-5910.





CITY OF SAN ANTONIO

Get help paying your rent and mortgage

CITY OF SAN ANTONIO

EMERGENCY HOUSING ASSISTANCE PROGRAM

CALL (210) 207 5910

OR VISIT [SANANTONIO.GOV/EMERGENCYHOUSINGASSISTANCE](https://sanantonio.gov/emergencyhousingassistance)

CATHOLIC CHARITIES

GUADALUPE COMMUNITY CENTER

CALL (210) 226-6178

**COVID19
EVICTION FACTS**





CIUDAD DE SAN ANTONIO

Obtén ayuda para pagar su renta or hipoteca

CIUDAD DE SAN ANTONIO

LLAME (210) 207-5910

O VISITÉ

SANANTONIO.GOV/EMERGENCYHOUSINGASSISTANCE

CATHOLIC CHARITIES

GUADALUPE COMMUNITY CENTER

LLAME (210) 226-6178

**COVID19
INFORMACIÓN DE
DESALOJO**

